

# IMPULSTANZ

Vienna International  
Dance Festival 2017

[8:tension]

**Award Ceremony  
Casinos Austria  
Prix Jardin d'Europe &  
FM4 Fan Award**

*Hosted by Florentina Holzinger  
& Dirk Stermann*

13. August, 19:30 Uhr, Kasino am Schwarzenbergplatz



@RADIOFM4



BUNDESKANZLERAMT ÖSTERREICH

With the support of  
the Culture Programme  
of the European Union



Culture



**ImPulsTanz - Vienna International Dance Festival  
& Life Long Burning**

present

The Casinos Austria Prix Jardin d'Europe  
& FM4 Fan Award Ceremony

# Florentina Holzinger bei ImPulsTanz

## Performances

**2017**

**Fight Club Dancehall Bolero**  
Florentina Holzinger,  
Cecilia Bengolea,  
Michele Rizzo &  
Dance-Warrior-Gang  
(Choreographer, Performer)

**2016**

**Body + Freedom**  
**Audience Training**  
(Choreographer, Performer)

**Body + Freedom**

(Choreographer, Performer)

**2015**

**Schönheitsabend**  
Florentina Holzinger  
& Vincent Riebeek  
(Choreographer, Performer)

**2014**

**Agon**  
(Choreographer, Performer)

**2013**

**The Audition**  
**Occupy the Museum**  
Florentina Holzinger, Vincent  
Riebeek, Renée Copraiij  
(Choreographer)

**2012**

**Silk**  
Gewinnerin des Prix Jardin  
d'Europe  
(Choreographer, Performer)

**stick**

Österreich Pavillon  
Florentina Holzinger & Marta  
Ziolek  
(Choreographer, Performer)

**danceWEB**

**2011**

danceWEB Scholarship  
Recipient

**2008**

danceWEB Scholarship  
Recipient

## Workshop

**2017**

**Ninja-Training**  
(10-14J)  
Ein Kampf-Workshop  
Btissame Amadour &  
Florentina Holzinger

**Inside the Octagon SPECIAL**  
Ein transformierender  
Kampf-Workshop  
Btissame Amadour &  
Florentina Holzinger &  
Marija Malenica featuring  
Pieter Van Den Bosch

**2016**

**1k ways to dance**  
Florentina Holzinger  
& Claudia Maté

**Inside the Octagon**

Florentina Holzinger  
& Btissame Amadour  
& Marija Malenica

**2015**

**Inside the Octagon**

# Dirk Stermann bei ImPulsTanz

**2016**

**Prix Jardin d'Europe Award**  
**Ceremony**  
(Host, Performer)

**2015**

**Hit the Boom**  
ImPulsTanz Festival Opening  
(Host)

Casinos Austria Prix Jardin  
d'Europe Award Ceremony  
(Host, Performer)

**2014**

**Prix Jardin d'Europe Award**  
**Ceremony**  
(Host, Performer)

**2011**

**Versuchsperson**  
**Silke Grabinger**  
Silke SILK Grabinger / Anne  
Juren / Hubert Lepka / Oleg  
Soulimenko / Philippe Riera /  
Dirk Stermann  
(Choreographer)

**2008**

Laudator anlässlich der  
Verleihung des Titels  
„Professor“ durch die  
Republik Österreich an  
Karl Regensburger

**1993**

Spot operator for  
Ismael Ivo

**1992**

Therapeut für den  
Postversand

# Credits

**Hosts** Florentina Holzinger & Dirk Stermann

**Music** Matteo Haitzmann

**International Jury**

Gurur Ertem, Philipp Gehmacher, Inge Koks

**Award Sculpture** Ivo Dimchev

**Nominees**

**Artists of the [8:tension] Young Choreographers' Series**

**In order of their appearance**

Costas Kekis, Anna Prokopová & Petr Ochvat

Claire Vivianne Sobottke

Gaëtan Rusquet

Samira Elagoz

João Dos Santos Martins &

Cyriaque Villemaux

Rachael Young with Dwayne Antony

Oneka Von Schrader

Ola Maciejewska

**Thanks to** She She Pop (for the chair choreography), Ton Steine Scherben and Whitney Houston

## Order of events

During the show the hosts will entertain you with songs and dance parts, accompanied by Matteo Haitzmann

Dirk Stermann & Florentina Holzinger welcome the guests

A few words about the Prix Jardin d'Europe Award and the Life Long Burning European Network

Presentation of the [8:tension] performances

Presentation of the FM4 Fan Award

Announcement of the winner of the FM4 Fan Award

Presentation of the Jury

Presentation of the Award Sculpture

Announcement of the Winner of the Casinos Austria Prix Jardin d'Europe

Drinks and end of the Award Ceremony

# Casinos Austria Prix Jardin d'Europe 2017

European Dance Award for Young Choreography

The Casinos Austria Prix Jardin d'Europe is a European dance prize for emerging contemporary choreography endowed with 10.000 euros and a two-weeks residency. It was founded in 2008 by a European dance network in the frame of the project Jardin d'Europe (2008–2013) and is currently embedded in the European project Life Long Burning (2013–2018). The Prix Jardin d'Europe is awarded annually and is hosted by the ImPulsTanz Festival as part of the [8:tension] Young Choreographers' Series.

A curatorial team consisting of **Anne Breure** (Veem House for Performance, Amsterdam), **Christa Spatt, Chris Standfest, Rio Rutzinger** and **Michael Stolhofer** (ImPulsTanz) has selected the 8 productions of the [8:tension] Series, that are all nominated for the Casinos Austria Prix Jardin d'Europe 2017. The members of the international jury are **Gurur Ertem, Philipp Gehmacher** and **Inge Koks**.

## Award Recipients 2008-2016

### 2016 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Katerina Andreou (FR/GR) A kind of fierce  
 Will Rawls (US) The Planet-Eaters: Seconds.  
 The FM4 Fan Award was given to  
 Lea Moro (DE/CH) (B)reaching Stillness

### 2015 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Ligia Lewis (D/DO) Sorrow Swag,  
 Elina Pirinen (FI) Personal Symphonic Moment.  
 The FM4 Fan Award was given to  
 Simon Mayer (BE/AT) SunBengSitting.

### 2014 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Jillian Peña (US) Polly Pocket.  
 The Fan Award was given to  
 Rebecca Patek (US) INETER(A)NAL F/EAR.  
 The ImPulsTanz Prize was given to  
 Dana Michel (CA) Yellow Towel.

### 2013 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Amanda Apetrea (SE) & Halla Ólaffsdóttir (SE/IS) Beauty and The Beast.  
 The Audience Award was given to  
 Willi Prager The Victory Day,  
 Mariana Tengner Barros/EIRA The Trap

### 2012 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Florentina Holzinger (NE/AT) Silk,  
 Eeva Muilu & Milja Sarkola (FI)  
 In Human Disguise.  
 The sculpture was given to  
 Naoko Tanaka (DE/JP) Die Scheinwerferin

### 2011 eXplore dance festival, Bucharest,

Sofia Dias & Vitor Roriz (PT)  
 A gesture that is nothing but a threat.  
 Artistic residencies were given to:  
 Cecilia Lisa Eliceche (IT/BE) Cow's Theory,  
 Clement Layes (FR) Allegé

### 2010 iDANS04, Istanbul

Maria Baroncea (RO), Eduard Gabia (RO) &  
 Dragana Bulut (BA/RS) E.I.O.  
 Artistic residencies were given to  
 Fabián Barba (EC),  
 A Mary Wigman Evening, Bloom! (HU), City.  
 A special appreciation of the jury went to  
 Maud Le Pladec (FR) Professor“ and  
 Pieter Ampe (BE) & Guillherme Garrido (PT)  
 Still Standing You

### 2009 Working Title Festival #3, Brussels

Claire Croizé (FR/BE), The Farewell.  
 Artistic residencies were given to  
 Florin Flueras (RO) A brave search of the  
 ultimate reality,  
 Varinia Canto Villa (BE)  
 During Beginning Ending,  
 Lilia Mestre (PT/BE) The Live-In Room.

### 2008 [8:tension] Series, ImPulsTanz, Vienna

Dalija Acin (RS Handle with great care,  
 Olivier Dubois (FR) Pour tout l'or du monde.  
 Artistic residencies were given to  
 Ayse Orhon (TR) Can you repeat?,  
 Cristina Blanco (ES)  
 cuadrado\_flecha\_persona que corre,  
 Ibrahim Quraishi (NL/PK) Islamic Violins.



© Karolina Miernik

## FM4 Fan Award

For the third time, Radio FM4 – founded in 1994 and as such the youngest programme of the Austrian Broadcasting Corporation ORF – and ImPulsTanz together with the European project Life Long Burning proudly present the FM4 Fan Award!

FM4 is one of Austria's radio stations and the most relevant, inspired and critical broadcast for young (but not only) listeners in the country (and outside with a growing international online crowd). Besides its multilingual programme, music ranging from underground and alternative pop to electronic music, political issues are addressed and discussed, be it migration, discrimination of LGBT people, social justice etc.

The FM4 Prix Jardin d'Europe Fan Award stands tall as a commitment of Life Long Burning to young choreography, to increasing its audiences via new media. The [8:tension] artists produce their own fan award video clips, Life Long Burning is operating as a voting page and FM4 provides airplay both with their radio as well as their online platforms. The Fan Award creates buzz around the future generation of contemporary dance. And honours it – with attention within the biggest festival of its kind worldwide, and within the different communities that boundlessly connect to it through the internet, too.

### [8:tension] Young Choreographers' Series Artists 2017

Costas Kekis (AT/GR), Anna Prokopová (AT/CZ) & Petr Ochvat (AT/CZ)  
*It beats soft in the veins*  
 Claire Vivianne Sobottke (DE/FR) *strange songs*  
 Gaëtan Rusquet (BE/FR) *As We Were Moving Ahead Occasionally We Saw Brief Glimpses of Beauty (in process)*  
 Samira Elagoz (NL/FI) *Cock, Cock.. Who's There?*  
 João dos Santos Martins (PT) & Cyriaque Villemaux (BE/FR) *Autointitulado*  
 Rachael Young with Dwayne Antony (UK/JM) *OUT*  
 Oneka von Schrader (NL/BE/AT) *Panda Express*  
 Ola Maciejewska (FR/NL/PL) *BOMBYX MORI*

## Life Long Burning

Life Long Burning (LLB) is a five-year project supported by the Culture Programme of the European Union (2013–2018). It is dedicated to the sustainable support of the European contemporary dance and performance field and the enlargement of its audience.

The LLB project is operated by a network of 12 dance organisations in Europe:

**danceWEB / Austria** (coordinator)  
**4Culture / Romania**  
**Institut Chorégraphique Internationale - CCN Montpellier / France**  
**Cullberg Ballet / Sweden**  
**Veem House for Performance / Netherlands**  
**Lokomotiva / Macedonia**  
**Station - Service for Contemporary Dance / Serbia**  
**Tala Dance Center / Croatia**  
**Uferstudios / Germany**  
**Ultima Vez / Belgium**  
**Workshop Foundation / Hungary**  
**workspacebrussels / Belgium**

Life Long Burning supports and develops the emerging European dance scene by featuring a range of ten activities, such as residencies, interdisciplinary research, scholarships for young artists, training programmes for dance teachers, young dance critics and administrators as well as coproducing works of emerging choreographers and awarding the Prix Jardin d'Europe. More about Life Long Burning on [www.lifelongburning.eu](http://www.lifelongburning.eu).

# The Artists and their works

**Costas Kekis** AUSTRIA/GREECE

**Anna Prokopová** AUSTRIA/

CZECH REPUBLIC

**& Petr Ochvat** AUSTRIA/CZECH REPUBLIC

**It beats soft in the veins**

Kasino am Schwarzenbergplatz

Die Stimme entsteht und wird rezipiert über Vibrationen der Organe des Körpers und der Luft – und demgemäß, so die Performer\_innen, treffen sich Körper, Stimme und Sprache auch in genau jenem physischen Raum. In *It beats soft in the veins* untersuchen und transformieren die drei außerordentlichen Tänzer\_innen diesen Raum, ihre Beziehungen zueinander und zu uns, auf der Suche nach Mitteln, gemeinsam mit anderen zu handeln und dieses immer neu auszuloten. Zugleich ist ihr ernsthaftes Unterfangen erfüllt von einem präzisen Sinn für die Poetik unendlicher Weite und auch Einsamkeit, für ungekannte Nähen und – unfassbare Komik.

The voice is produced and perceived through vibrations of the bodily organs and the air. And, so the performers inform us, it is precisely in that physical space that body, voice and language meet. In *It beats soft in the veins* the three extraordinary dancers examine and transform this space, their relationships to each other and to us, in search of ways to act in collaboration with others and to constantly re-examine this process. At the same time, their serious endeavour is filled with an accurate sense of the poetics of infinite vastness and loneliness, of unprecedented closeness and unfathomable comedy.

**Claire Vivianne Sobottke**

GERMANY/FRANCE

**strange songs**

Kasino am Schwarzenbergplatz

Dunkler Engel oder verführerische Sirene? Claire Vivianne Sobottke erzeugt mit ihren revuehaften *strange songs* „zeitgemäß uneindeutige Körperbilder – Nymphe, Amazone, Aufreißer, Punk oder Girlie, ergänzt durch Operndiva, Songwriterin oder Rapperin“ – so Kritikerin Elena Phillip in ihrer Hymne auf diese seltsamen Lieder. Auch eine launige Q&A Session mit dem Publikum ist dabei, die jedoch – Obacht! – durchaus derb werden kann. Bei alldem holt die großartige Aktrice und Tänzerin Sobottke aus sich eine wunderbare Stimme, die zwischen intim und politisch, zwischen Poesie und Whistleblowing und Liebe und Schrecken oszilliert.

Dark angel or seductive siren? In her revue-like piece Claire Vivianne Sobottke creates “ambiguous body images in keeping with the times: nymph, Amazon, womanizer, punk and girlie, complemented by opera diva, singer-songwriter and rapper”, according to critic Elena Phillip in her praise for *strange songs*. A witty Q & A session with the audience is included – But beware! It can get quite coarse. In all this, Sobottke, the outstanding actress and dancer, makes her wonderful voice heard, oscillating between intimacy and political activism, between poetry and whistleblowing, love and terror.

**Gaëtan Rusquet** BELGIUM/FRANCE

**As We Were Moving Ahead Occasionally We Saw Brief Glimpses of Beauty  
(in process)**

Leopold Museum

Körper live und Körper im Video, Körper im Live-Video – wo liegen die Grenzen von Drin- und Draußensein? Diese Performance umfängt ihr Publikum wie ein medialer Leib, dem metronomische Geräte seinen Takt angeben. Der Titel dieser immersiven Choreografie mit ihren hervorragenden Performer\_innen kommt von einem filmischen Rekord: *As I Was Moving Ahead Occasionally I Saw Brief Glimpses of Beauty* des Avantgarde-Regisseurs Jonas Mekas dauert fünf Stunden und gilt als einer der längsten Experimentalfilme überhaupt. Gaëtan Rusquets phantastisches Experiment ist ein Mantra über zirkulierende Zeit und das Eingehülltsein in Gemeinschaften und Technologien.

Bodies live and bodies on video, bodies in a live video – where are the boundaries between being inside and out? The performance envelops its audience like a media body whose pace is set by metronomic devices. The title of this immersive choreography with its excellent dancers is derived from a film record: *As I Was Moving Ahead Occasionally I Saw Brief Glimpses of Beauty* by avant-garde director Jonas Mekas lasts for five hours and is considered one of the longest experimental films of all time. Gaëtan Rusquet's fantastic experiment is a 45 minutes long mantra on time circulating and on being enfolded in communities and technologies.

**Samira Elagoz** NETHERLANDS/FINLAND

**Cock, Cock..**

**Who's There?**

Kasino am Schwarzenbergplatz

*Cock, Cock.. Who's There?* is an amazing documentary performance about violence and intimacy. Samira Elagoz takes us along on a personal research project across three continents – to online platforms and close encounters. She showcases gender relations in their brutal and wonderful ambivalence and reinvents her autonomous expression of sexuality. Confrontational, unrestrainedly funny, deeply touching and formally simply virtuoso, she explores desire, the power of femininity and the male gaze in a world in which the virtual and the real are inextricably intertwined. Is film editing a solution?

*Cock, Cock.. Who's There?* is an amazing documentary performance about violence and intimacy. Samira Elagoz takes us along on a personal research project across three continents – to online platforms and close encounters. She showcases gender relations in their brutal and wonderful ambivalence and reinvents her autonomous expression of sexuality. Confrontational, unrestrainedly funny, deeply touching and formally simply virtuoso, she explores desire, the power of femininity and the male gaze in a world in which the virtual and the real are inextricably intertwined. Is film editing a solution?

**João dos Santos Martins** PORTUGAL &  
**Cyriaque Villemiaux** BELGIUM/FRANCE

**Autointitulado**  
Schauspielhaus

In diversen Tanzstudios in ganz Europe verbrachten die hochkarätigen Tänzer João Martins und Cyriaque Villemiaux ihren Sommer. Es ist, als würde eine Brise Lissabon, Wien oder Barcelona durch dieses Stück wehen, in dem die beiden großartigen Performer die Geister der älteren, jüngeren und zeitgenössischen Tanzgeschichte durch ihre Körper wüten lassen: von klassischem Ballett-Parts über expressiven Tanz bis zu Zitaten der Stars des Voguings. Mit schelmischem Augenzwinkern und virtuoser Hingabe wird das Publikum zu einem vergnüglichen Flanieren durch eine ebenso hintergründige wie überraschende Enzyklopädie des Tanzes eingeladen.

High-calibre dancers João Martins and Cyriaque Villemiaux spent the summer in various dance studios all across Europe. It's as if a whiff of Lisbon, Vienna or Barcelona was wafting through this piece, in which the two outstanding performers let the spirits of distant, recent and contemporary dance history rampage through their bodies: from classical ballet parts to expressive dance through to allusions to the stars of Voguing. With virtuoso devotion and a mischievous twinkle in their eyes, the two artists invite the audience to join them on a pleasant stroll through an encyclopaedia of dance that is as profound as it is surprising.

**Rachael Young with Dwayne Antony**  
UNITED KINGDOM/JAMAICA

**OUT**  
Kasino am Schwarzenberplatz

In OUT geht es um die verdammte Anstrengung, sich passend zu machen. In diesem Fall: schwarz genug, straight genug, Jamaikanisch genug zu sein ... In ihrer klugen Performance attackieren Rachael Young und Tänzer Dwayne Antony die Homo- und Transphobie nicht nur ihrer karibischen Communities in London: OUT holt sich den Dancehall zurück und feiert Queerness im bittersüßen Duft von Orangen. Ein grandioser, euphorischer und schmerzlicher Mash-Up aus Erinnerung und Neu-Erfindung; ein aufsässiger Akt der Selbstentfaltung zwischen Twerking, Stille, Wiederholung und Stimmen, und: großartigem Tanz. Say Hallelujah – (n)ever again.

OUT is all about the bloody effort it takes to fit in. In this case: to be black enough, straight enough, Jamaican enough... In their intelligent performance Rachael Young and dancer Dwayne Antony not only attack the homophobia and transphobia prevalent in their Caribbean communities in London. OUT also reclaims dancehall and celebrates queerness amongst the bittersweet scent of oranges. A magnificent, euphoric and painful mash-up of remembrance and reinvention; a defiant act of self-expression featuring twerking, silence, repetition and voices, and: exceptional dance. Say "hallelujah" – (n)ever again.

**Oneka von Schrader**  
NETHERLANDS/BELGIUM/AUSTRIA

**Panda Express**  
Schauspielhaus

Eine Teezeremonie führt durch eine clevere, spannende und hintergründige Abhandlung heutigen Theaters als einem Platz der Versprechen, der Verlockung, der Überraschung und der Gefahr. Drei Frauen und ein Mann öffnen spielerisch mit Objekten und Handlungen mehrschichtige Assoziationsräume. Ihr Happening verführt mit einer Mischung aus Absurdität, Souveränität, Provokation, Humor und selbstverständlicher Erotik in eine frische, entspannte Darstellungswelt, in der sich ungezwungene Vorstellungen von Tanz, Theater und Performance ungeniert entfalten, neu definieren und gleichzeitig ad absurdum führen.

A tea ceremony serves as a metaphor in this clever, exciting and profound examination of today's theatre as a place of promise, enticement, surprise and danger. Three women and one man playfully use objects and actions to open up multi-layered spaces of association. In a mixture of absurdity, self-determination, provocation, humour and natural eroticism, the happening draws the audience into a fresh, relaxed world of representation where unaffected notions of dance, theatre and performance casually develop, redefine themselves and take themselves to the point of absurdity.

**Ola Maciejewska**  
FRANCE/NETHERLANDS/POLAND

**BOMBYX MORI**  
Odeon

Sie ging immer aufs Ganze: Loïe Fuller, die frühe Avantgardistin und Erfinderin des „Serpentine Dance“, deren Leben im Vorjahr von Stéphanie Di Giusto unter dem Titel *La Danseuse* eindrucksvoll verfilmt wurde. Für ihr glamouröses Stück hat die Pariser Choreografin Ola Maciejewska den Seidenspinner-Schmetterling (*Bombyx mori*) als Metapher für das kritische Potenzial in Fullers spektakulärem Tanzkostüm entdeckt: Bewegung als Wechselwirkung zwischen Körper und Objekt. Ein solches Hybrid – also weder dem einen noch dem anderen zuzuordnen – zeigen auch Maciejewskas faszinierende „Flüge“ dreier schwarzer „Serpentinenschmetterlinge“.

She went all out at all times: Loïe Fuller, the early avantgardist and inventor of the "serpentine dance". Last year, Stéphanie Di Giusto made an impressive film about her life called *La Danseuse*. Choreographer Ola Maciejewska from Paris has discovered the silk moth (*Bombyx mori*) as a metaphor for the critical potential in Fuller's spectacular dance costume: movement as an interplay between body and object. Maciejewska's fascinating "flights" of three black "serpentine moths" are such hybrids as well, defying classification as either one or the other.

# Biographies of the Hosts

## Dirk Stermann

is a German radio and TV personality, cabaret artist and author, who lives and works in Austria. After he graduated from high school he fulfilled the civilian service and started studying history and theatre sciences. He abandoned the studies and lives in Vienna since 1987. Since 1988, he works for the Austrian broadcasting company ORF; since 1990 he is one part of the duo Stermann & Grissemann, together with Christoph Grissemann, with whom amongst others he moderated the satire show *Salon Helga* at FM4. Since 1997 he also works for Radio Eins, where he and his partner host the radio show *Show Royale*. Since 2007 Christoph Grissemann and Dirk Stermann host the TV talkshow *Willkommen Österreich*. Last publications: *Sechs Österreicher unter den ersten fünf. Roman einer Entpfeifenisierung.* (2010) *Stoß im Himmel: Der Schnitzelkrieg der Kulturen.* (2013).

## Florentina Holzinger

Florentina Holzinger studied choreography at the School for New Dance Development. Her Diploma Solo work *Silk* got awarded the Prix Jardin d'Europe 2012. Her collaboration with Vincent Riebeek resulted in a trilogy of pieces – *Kein Applaus für Scheisse, Spirit, and Wellness*, followed by their latest work *Schönheitsabend*. Florentina Holzinger premiered her last work *Recovery* in autumn 2015. She is Co-Author and Performer of the Webseries and Performance Project *Body and Freedom* and is currently artist in residence at the International Choreographic Arts Center ICK Amsterdam.

Her collaboration with Vincent Riebeek resulted in a trilogy of pieces – *Kein Applaus für Scheisse, Spirit, and Wellness* – which is touring at various international performance festivals. In August 2015 they premiered their latest performance *Schönheitsabend* at ImPulsTanz, Vienna.

[flohholzinger.wordpress.com](http://flohholzinger.wordpress.com)

# Biographies of the Jury

## Philipp Gehmacher

is a choreographer, dancer and visual artist, lives and works in Vienna. His artistic works use the body and language as forms of utterance, the built and institutional space, sculpture, objects, things. With these works between Black Box and White Cube, Philipp Gehmacher is internationally represented at theatre festivals and in exhibition spaces. Recently at the Museum der Moderne, Salzburg, at steirischer herbst (Graz), at the Biennale of Sydney and the Baltic Circle International Theatre Festival (Helsinki), as well as the Leopold Museum and the mumok in Vienna. Gehmacher is also mentor and teacher at renowned training institutions such as P.A.R.T.S. in Brussels, HZT in Berlin, DOCH in Stockholm and at the University of Salzburg.

## Gurur Ertem

is the founding co-director of iDANS International Contemporary Dance and Performance Festival (Istanbul, 2006–2014). She received her Ph.D. in Sociology from The New School for Social Research (New York) in 2016 with the thesis titled *EUropean Dance: The Emergence and Transformation of a Contemporary Dance Art World* (1989–2013). Ertem specializes in the sociology of culture and the arts; the body and social theory; and critical theory. Ertem is currently working on new research and writing about cultures of resistance and the body and social-political psychology as well as working on alternative instituting practices. She lives in Istanbul.

[www.gururerem.info](http://www.gururerem.info)

## Inge Koks

is a freelance curator and producer in the performing arts, working both in Amsterdam and Berlin. In her work she focuses primarily on cultural diversity, participatory trajectories in art projects and programs and the support of young makers.



07.07.–27.08.2017

# JAN FABRE

STIGMATA – ACTIONS &  
PERFORMANCES 1976–2016

BY GERMANO CELANT

## IMPRESSUM

### Medieninhaber und Herausgeber:

ImPulsTanz – Vienna International Dance Festival  
Museumstraße 5/21, 1070 Wien, Austria  
T +43.1.523 55 58 / F +43.1.523 55 58-9  
info@impulstanz.com / www.impulstanz.com

### Intendant:

Karl Regensburger

### Künstlerische Beratung & Biblioteca do Corpo®:

Ismael Ivo  
Hanna Bauer / Katharina Binder / Rio Rutzinger

### Künstlerische Leitung [8:tension]:

Anne Breure / Christa Spatt  
Christine Standfest / Michael Stolhofer / Rio Rutzinger

### Künstlerische Leitung Workshops & Research:

Rio Rutzinger  
Special Projects: Michael Stolhofer

### Dramaturgie:

Chris Standfest

### Abendprogramme:

Chris Standfest / Iris Raffetseder

### ImPulsTanz sozial:

Magdalena Stolhofer / Anna Wagner / Hanna Bauer

### Finanzen:

Gabriele Parapatis / Katharina Binder

### Kaufmännische Beratung:

Andreas Barth & Castellio Consulting GmbH

### Organisation:

Gabriel Schmidinger

### Presse & PR:

Joachim Kapuy / Theresa Pointner /

Tatjana Okresek-Oshima / Almud Krejza

### Marketing:

Joachim Kapuy

### New Media:

Johanna Figl

### Sponsoring:

Dorian Pearce / Magdalena Stolhofer / Anna Wagner

### Künstlerisches Betriebsbüro:

Magdalena Stolhofer / Anna Wagner / Yasamin Nikseresht / Oihana Azpillaga

### Workshops & Research:

Ajda Es / Marina Losin

### Online Redaktion:

Johanna Figl / Marina Losin

### Video:

Maximilian Pramatarov

### Fotografie:

Karolina Miernik / Emila Milewska

### EU Projects & Scholarship Programme:

Hanna Bauer / Katharina Binder / Rio Rutzinger

### IT:

Hannes Zellinger

### ImPulsTanz Club:

Alissa Horngacher

### Technische Leitung:

Harald Godula & Team

### ImPulsTanz Maître de Plaisir:

francophil & Team

### Workshop Office:

Martin Brandner / Team

### Koordination ATLAS und Biblioteca do Corpo®:

Lorenza Ambrosi

### Chief of Ticketing:

Ralf - I. Jonas / Gabriel Schmidinger

### Gäste- und Pressekarten:

Isabel Syrek

### Publikumsdienst:

Gabriel Schmidinger / Alissa Horngacher / Team

### Künstler\_innenwohnungen:

Marina Losin / Joseph Rudolf / Vanja Krajnc

### Spielstättengestaltung:

Maximilian Pramatarov / Nestor Kovachev

### Transporte:

Christoph Perl / Team

### Infoservice:

Laura Fischer / Helena Hahn

### Technik Arsenal:

Jakob Zellinger / Andy Tschernikowitsch / Team

### Website - Creation & Supervision:

Bernhard Nemec – [www.nemec.cc](http://www.nemec.cc)

### Gestaltungskonzept:

Olaf Osten & Katharina Gattermann

### Grafische Umsetzung:

Valerie Eccli

### Print:

Druckerei Walla GmbH

ImPulsTanz wird subventioniert aus Mitteln der Kulturabteilung der Stadt Wien sowie des Bundeskanzleramts und dem Kulturprogramm der Europäischen Union.

Änderungen vorbehalten

Preis: Ein Geschenk von ImPulsTanz für Life Long Burning

# IMPULSTANZ

Vienna International  
Dance Festival 2017



## Casinos Austria Prix Jardin d'Europe & FM4 Fan Award 2017

### AWARD CEREMONY

hosted by Florentina Holzinger & Dirk Stermann

13. August, 19:30, Kasino am Schwarzenbergplatz

Eintritt frei mit Zählkarte

Nominiert sind alle 8 Produktionen der  
[8:tension] Young Choreographers' Series

### Casinos Austria Prix Jardin d'Europe

Europas Tanzpreis für junge Choreografie ist mit € 10.000,- dotiert und beinhaltet zudem eine Artistic Residency bei ImpulsTanz 2018. Die Jury besteht aus Gurur Ertem, Philipp Gehmacher und Inge Koks.

### FM4 Fan Award

It's about YOU! Wähle den kunstvollsten, heitersten oder vielleicht missmutigsten [8:tension]-Videoclip! Online-Voting bis 12. August, 23:59 Uhr auf [www.impulstanz.com/fanaward](http://www.impulstanz.com/fanaward)

Gestaltung der Preisskulptur: Ivo Dimchev

Karl Regensburger, Intendant ImpulsTanz; Ivo Dimchev, Künstler;  
Prof. KR Mag. Dietmar Hoscher, Vorstand Casinos Austria (v.l.)

© Karolina Miernik